

ОБЩЕСТВО · ЕВРЕЙСКОЙ · МУЗЫКИ

Société de la musique hébraïque



№ 38.

J. ENGEL.

י. ענגעל.

**FREILEKHS DANCE**

**פריילעכס**

(ФРЕЙЛЕХСЪ танецъ)

(FREILECHS)

pour violon, violon-  
celle et piano.

פאר פידל, משעללע  
אין פיאנע.

op. 21.

Prix 7 roub. 50 cop.

פרייז 7 רוב. 50 ק.

1919.

מוסקבה  
מאסקווע  
МОСКВА



# Freilechs.

# ФрейлехсЪ (ТАНЕЦЪ).

Trio far Piano, Fid'l un Cello.

Тrio для скрипки, виолончели и ф-п.

Volksnigunim.

На народныя темы.

J. ENGEL.

Op. 21.

Ю. ЭНГЕЛЬ.

Allegro moderato. (Tempo I) M.M. ♩ = 108-112.

Violino.

Cello.

Piano.

Allegro moderato. (Tempo I) M.M. ♩ = 108-112

pizz.

p

mf

p

alco

mf

mf

1 pizz.

mf

pizz.

mf

mf

arco  
*f* arco  
*f*

2  
*p dolce*  
*p*

*p*  
*pp*  
*p*

3  
*f*

*Cantabile*  
*f* *P subito* *pp*

4 *f* *pizz.* *f*

*p* *f* *arco* *pizz.* *f*

5 *pizz.* *p* *pizz.* *arco* *p dolce* *p*

*arco*  
*p*  
 (II volta riten.)  
 (II volta riten.)  
 (II volta riten.)  
 (I volta senza riten.)

6 *Meno mosso. (Tempo II)* ♩ = 96-92. *Cantabile*  
*pesante* *p* *Cantabile*  
*f* *p*  
*Meno mosso. (Tempo II)* M.M. ♩ = 96-92.  
*f pesante* *f* *p* *pp*

*pesante* *p* *Cantabile*  
*f* *p*  
*f* *p*

7  
*f* *f* *p* *pizz.*  
*f* *f* *p*  
*f* *f* *p*

First system of musical notation. It consists of three staves: a top staff in treble clef, a middle staff in bass clef, and a grand staff (treble and bass clefs) at the bottom. The top staff contains a melodic line with notes and rests, marked with a dynamic of *f*. The middle staff is marked *arco* and *pp*, containing a rhythmic accompaniment. The grand staff features a complex piano accompaniment with arpeggiated chords and moving lines, also marked *pp*. A dynamic of *f* is indicated at the end of the system.

Second system of musical notation, starting with a measure number 8 in a box. It follows the same three-staff structure as the first system. The top staff continues the melodic line. The middle staff has a *pp* dynamic. The grand staff features piano accompaniment with *pp* dynamics in the upper register and *sf* (sforzando) dynamics in the lower register.

Third system of musical notation. The top staff includes fingering numbers (1, 2, 3) above notes. Dynamics include *f* and *pp*. The middle staff has *f* and *pp* dynamics. The grand staff features piano accompaniment with *f* dynamics in the upper register and *pp* dynamics in the lower register.

Fourth system of musical notation, starting with a measure number 9 in a box. It consists of three staves. The top staff is mostly empty. The middle staff has *f* dynamics. The grand staff features piano accompaniment with *f* dynamics in the upper register and *pp* dynamics in the lower register.

*Cantabile*

Solo *p*

10

Solo

*poco stringendo* *f*

11 a Tempo (secondo)

a Tempo (secondo)

*ff*

12

*pp*

*poco stringendo*

*f*

*poco stringendo*

*f*

*poco stringendo*

*f*

Detailed description: This page of a musical score contains measures 1 through 12. It is written for piano and strings. The piano part is in the upper system, and the string part is in the lower system. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4. The piano part begins with a *pp* (pianissimo) dynamic. The string part features a melodic line with slurs and a crescendo leading to a *f* (forte) dynamic. A section starting at measure 12 is marked *poco stringendo* and *f*. The score concludes with a double bar line and repeat dots.



13 pizz. *p*

pizz. *p*

*p subito*

*sf*

*p*

*p*

14 Tranquillo molto.

arco

*pp dolce*

arco

*pp*

Tranquillo molto.

*pp*

First system of musical notation, measures 1-14. It features a vocal line with a triplet and a piano accompaniment with arpeggiated chords. Dynamics include *p*.

Second system of musical notation, measures 15-22. It includes a "Solo" section for the vocal line and piano accompaniment. Dynamics include *p* and *pp*.

Third system of musical notation, measures 23-30. It features a "Solo" section for the bass line and piano accompaniment. Dynamics include *f*.

Fourth system of musical notation, measures 31-38. It includes tempo and mood markings: "Poco più mosso. (Tempo II)", "Cantabile", and "pesante". Dynamics include *f*, *p*, and *sf*.

*Cantabile*

The musical score is arranged in systems. The first system shows the vocal line and the beginning of the piano accompaniment. The piano part starts with a forte (*f*) dynamic. The second system continues the piano accompaniment, with dynamics ranging from *f* to *p* and *sf*. The third system includes a measure number **17** in a box and features a *pizz.* marking in the bass line. The fourth system is marked *arco* and *p*. The fifth system continues the piano accompaniment with dynamics *p* and *sf*. The sixth system shows the vocal line and piano accompaniment with dynamics *p* and *sf*. The seventh system continues the piano accompaniment with dynamics *p* and *sf*. The eighth system shows the vocal line and piano accompaniment with dynamics *p* and *sf*.

Musical score for measures 12-17. The score is in 3/4 time with a key signature of two flats. It features a piano introduction with a forte (*ff*) dynamic. The right hand has a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Measure 17 ends with a piano (*p*) dynamic marking.

Musical score for measures 18-23. Measure 18 is marked with a box containing the number 18. The section begins with a *Solo* marking and a *Cantabile* tempo instruction. The piano part features a prominent eighth-note accompaniment in the left hand. The right hand has a more melodic line with slurs. Dynamics include *f* and *p*.

Musical score for measures 24-28. The piano part continues with a consistent eighth-note accompaniment. The right hand features a melodic line with slurs and ties. Dynamics are marked as *p*.

Musical score for measures 29-33. Measure 29 is marked with a box containing the number 19. The piano part continues with the eighth-note accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs and ties. Dynamics include *p* and *f*.

*poco stringendo*

*f*

*poco stringendo*

*poco stringendo*

20 *mf*

*f*

*p*

21

Detailed description: This page of a musical score contains measures 18 through 21. It features a piano part and a string part. The piano part is written in a grand staff (treble and bass clefs) and includes various textures such as arpeggiated chords, sustained chords, and melodic lines. The string part is written in a grand staff and consists of six staves (two for each of the three parts: Violin I, Violin II, and Viola). The tempo is marked 'poco stringendo' in several places. Dynamics include 'f' (forte), 'mf' (mezzo-forte), and 'p' (piano). Measure numbers 20 and 21 are clearly marked in boxes. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4.

*poco stringendo*

*f*

*poco stringendo*

*poco stringendo*

**22** *Tempo I.*

*pizz.*

*arco*

*p*

*mf*

*Tempo I.*

*mf*

**23** *pizz.*

*mf pizz.*

*mf*

*arco*

*arco*

*f*

*f*

25

Solo

*p dolce*

*p*

*pp*

*p*

25

26

*f*

*p*

*f*

*p*

First system of musical notation. It consists of two staves for a string instrument (violin/viola) and a grand staff for piano. The string staves begin with a forte (*f*) dynamic and a *pizz.* (pizzicato) instruction. The piano part features a complex harmonic texture with chords and moving lines in both hands.

Second system of musical notation, starting at measure 27. The string staves transition from *f* to a piano (*p*) dynamic with a *pizz.* instruction. The piano part includes a *p dolce* marking, indicating a softer, more lyrical passage.

Third system of musical notation. The string staves are marked *arco* (arco) and *p*. The piano part continues with complex chordal textures and melodic lines.

Fourth system of musical notation, starting at measure 28. The string staves are marked *pizz.* and *pp* (pianissimo). The piano part features a *pp* marking, indicating a very soft dynamic.



arco  
mf sf

29 pizz. poco a poco accelerando  
mf ff  
pizz. mf  
Allegro molto.

poco a poco accelerando  
mf ff  
Andante espressivo.  
30 p

Allegro molto.  
f  
8 11 12  
pizz. f  
Allegro molto.  
f p

# Freilechs.

# ФрейлехсЪ (ТАНЕЦЪ).

J. ENGEL.

Ю. ЭНГЕЛЬ.

Op. 21.

## CELLO

Allegro moderato. (Tempo I) M.M. ♩ = 108-112.

arco

1 pizz. *p* *mf*

arco

1 pizz. *mf* *f* 2 4

arco

3 3 *pp* *f*

4 pizz. *f* arco

5 2 pizz. *f* *p* Solo arco (II volta rit.)

6 Meno mosso (Tempo II) ♩ = 96-92. *pesante* *Cantabile* *pesante* *Cantabile* 7 *f* *f*

arco *p* *pp* *sf* *pp* *ff* 8

9 4 Solo *f* *f* *pp* *p*

10 8 *poco*

CELLO

*stringendo* **11** a Tempo (secondo) **12**

*f* *espress.*

*poco stringendo* **13** *pizz.*

*f* *p* *f*

**14** *Tranquillo molto, dolcissimo*

*arco* *p* *pp* *p*

**15** *pp* *Solo* **16** *Poco più mosso (Tem-pesante)* *f*

*-po II)* *simile* *f* *f* *p* *pizz.*

**17** *arco* *p* *p* *p* *ff* *ff*

**18** *Cantabile* *Solo* *p* *p*

**19** *8*

**20** *6* *espress.*

CELLO

21 *poco stringendo* 22 *Tempo I.*  
pizz. *p*

arco *mf*

23 pizz. *mf* arco *f*

24 *dolce* *p Solo* 25 *pp*

26 *f* pizz. *f* arco *V*

27 pizz. *f* *p* arco *p*

28 pizz. *pp* arco *mf* *sf*

29 *poco a poco accelerando* *Allegro molto.*  
pizz. *p* *ff* arco *ff*

30 *Andante espressivo. Allegro molto.* *p* *f* *f* pizz.